



# BEYOND BLACK & WHITE

G A L E R I E  
ENRICO NAVARRA  
Tel. +33 (0)1 45 61 91 91  
Fax. +33 (0)1 45 61 03 23  
presse@enriconavarra.com

G A L E R I E  
75 FAUBOURG  
Tel. +33 (0)1 44 51 75 75  
Fax +33 (0)1 49 24 91 57  
info@galerie75faubourg.com

75, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, France

## BEYOND BLACK & WHITE :

Qiu Anxiong, Qiu Shihua, Wang Guangyi, Yan Pei-Ming, Zhao Guanghui  
Du 22 octobre au 1<sup>er</sup> décembre 2020, Galerie 75 Faubourg



Les galeries Enrico Navarra et 75 Faubourg présentent depuis les années 2000 des expositions personnelles comme de groupe d'artistes contemporains chinois parmi les plus audacieux, sensibles et prometteurs.

Ces expositions, accompagnées d'ouvrages éponymes devenus des documents de cette formidable renaissance chinoise, sont nées de l'amitié entre Enrico Navarra, Emmanuel Barth, David Tang du China Club Hong Kong et Tsong Zung Chang, fondateur de la galerie Hanart TZ.

Sous le commissariat de l'auteure Mian Mian, la galerie 75 Faubourg avait repris en 2014 le programme d'exposition d'artistes contemporains chinois avant de célébrer cette même année l'anniversaire de la galerie Hanart TZ par une exposition retrospective.

En l'absence de la FIAC et sans vernissage pour raison sanitaire, c'est le 21 octobre à partir de 11h qu'Emmanuel Barth, Doriano Navarra et leur équipe vous accueilleront à l'occasion de l'exposition *Beyond Black and White*, présentant les œuvres de cinq artistes qui au-delà de leur chromie, principalement noire et/ou blanche, explorent la relation entre l'homme et la nature, et celle entre la tradition et le modernisme.

Le choix du noir et blanc dans les paysages de **Qiu Anxiong** évoque la traditionnelle peinture à l'encre de Chine. Pourtant, certains détails issus de la modernisation, tels que les poteaux électriques surplombant les collines, sont en contradiction avec la tradition. Qiu Anxiong tente ainsi de définir la transition abrupte de la Chine vers un pays moderne et les problèmes connexes. (Exposition en 2014)

Dans les paysages de **Qiu Shihua**, le blanc est maître. En concordance avec la signification traditionnelle de cette couleur, Qiu Shihua associe le blanc à la lumière et conçoit la création picturale

comme un passage du royaume de l'ombre, de l'ignorance vers la clarté de la connaissance du motif. (Exposition en 2006)

La série *Eternal Halo* de **Wang Guangyi** se démarque de ses autres séries par la sobriété des choix chromatiques. Associés aux icônes militaires avec l'iconographie des affiches de propagande maoïstes, les tons foncés sont utilisés pour faire passer un message d'autorité, de virilité, de force. (Exposition en 2004)

Dans son noir et blanc de prédilection, **Yan Pei-Ming** peint des portraits de figures iconiques aussi bien qu'anonymes. Peints dans la fulgurance d'une gestualité très physique, la réduction de la palette colorée de ces portraits permet une véritable mise en abîme de la touche picturale.

Dans la série *Excavated Future*, **Zhao Guanghui** nous ramène à un âge qui pourrait sembler pré-historique, où l'homme déterrerait des os fossilisés de machines, dinosaures des temps modernes, offrant une réflexion sur la perturbation de la nature par l'humain et la technologie. Le blanc est associé aux os, qui rappellent la mort, mais aussi l'évolution, le passage d'un monde à un autre, la confrontation du passé, du présent et du futur. (Exposition en 2008)

Depuis 2010, nous nous sommes lancés dans un projet éditorial monumental (6 livres en 3 coffrets, près de 3000 pages) consacré à la Chine contemporaine : après le coffret *Made by Chinese - Architecture* sous la direction de Frédéric Edelmann, nous sommes honorés de présenter à l'occasion de la présente exposition le coffret *Made by Chinese - In Style*, réalisé sous la direction artistique de Mian Mian.



# BEYOND BLACK & WHITE

G A L E R I E  
ENRICO NAVARRA  
Tel. +33 (0)1 45 61 91 91  
Fax. +33 (0)1 45 61 03 23  
presse@enriconavarra.com

G A L E R I E  
75 FAUBOURG  
Tel. +33 (0)1 44 51 75 75  
Fax +33 (0)1 49 24 91 57  
info@galerie75faubourg.com

75, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, France

## BEYOND BLACK & WHITE :

Qiu Anxiong, Qiu Shihua, Wang Guangyi, Yan Pei-Ming, Zhao Guanghui

Du 22 octobre au 1<sup>er</sup> décembre 2020, Galerie 75 Faubourg



© Simon Schwyzer



*Minguo Landscape (No. 05), 2007*

Acrylique sur toile, 60 x 80 cm

## QIU ANXIONG

Né en 1972 à Chengdu, Sichuan, Chine

Vit et travaille à Shanghai, Chine

1994 - Diplômé de la Sichuan Art Academy, Chine

2003 - Diplômé de la Kunsthochschule de l'Université de Kassel, Allemagne, spécialisation en art international contemporain et culture traditionnelle chinoise

Qiu Anxiong fait partie d'une nouvelle génération d'artistes chinois synthétisant la culture et l'histoire chinoises avec l'art contemporain mondial en abordant les nouvelles utopies produites par les conditions réelles de la mondialisation. Qiu a acquis une renommée internationale lors de la biennale de Shanghai 2006 avec une œuvre vidéo intitulé *New Book of the Montagnes et Seas*, un travail à l'encre animé qui s'approprie le «The Book of the Mountains and Seas», texte classique retraçant la géographie mystérieuse de la Chine ancienne, pour aborder la relation entre les sujets chinois contemporains et leur environnement naturel à travers des images du paradis et de l'apocalypse.

Dans ses œuvres, peintures, animations, installations vidéo, Qiu étudie la relation entre l'homme et la nature, la culture chinoise ancienne et la culture moderne.

La dimension spirituelle de la vie quotidienne de Qiu joue un rôle crucial dans son travail. En tant que bouddhiste fervent, il commence chaque matin par de la méditation. La perception bouddhiste du monde comme «une illusion» met en lumière la qualité onirique des œuvres de Qiu; cependant, plutôt que d'être un reclus autosuffisant, il se soucie profondément de tous les êtres.

Habitant dans une ville métropolitaine chinoise, Qiu reste attentif à ce qu'un pays fasse des sauts drastiques dans une ère post-industrielle et post-information. Derrière l'absurdité du monde imaginaire de Qiu se cachent des crises universelles: pollution, génie génétique, vide moral, contrôle idéologique et surveillance. À travers un œil bouddhiste, l'artiste voit son art comme un témoignage de l'ensemble de l'humanité.

Bien que l'art de Qiu soit profondément enraciné dans sa culture, l'esthétique et les valeurs confucéennes chinoises, il s'inspire également de la musique d'avant-garde, des religions et d'autres artistes.

Pendant son séjour en Allemagne, il a été fasciné par les œuvres de William Kentridge et a explicitement adapté l'attitude visuelle et critique de Kentridge dans ses premiers films d'animation, notamment *Flying South* (2006), *Minguo Landscape* (2007) et *Temptation of the Land* (2009). Les trois vidéos sont en noir et blanc, ce qui évoque visuellement la peinture à l'encre chinoise traditionnelle. Pourtant, la façon dont les histoires se déroulent est expérimentale. Qiu tente de définir la transition abrupte de la Chine vers un pays moderne et les problèmes connexes. À travers un montage d'images nostalgiques, les récits explorent les vicissitudes de la société chinoise, en particulier l'impact des événements historiques sur le destin de l'individu et la mémoire collective.

Qiu a établi un langage visuel innovant en faisant de l'art vidéo à l'ancienne. Chaque vidéo a évolué en au moins trois étapes: après que Qiu ait accumulé de nombreux dessins à la main, il les réorganise et les affine en des milliers de peintures, qui sont ensuite numérisées individuellement. De plus, la plupart des peintures seront modulées une fois que le récit sera enrichi par de nouvelles idées et effets sonores.

Pour toute information, interview, demande d'images HD ou de documentation, merci nous contacter au +33 (0)1 44 51 75 75 ou en écrivant à [info@galerie75faubourg.com](mailto:info@galerie75faubourg.com)



# BEYOND BLACK & WHITE

G A L E R I E  
ENRICO NAVARRA  
Tel. +33 (0)1 45 61 91 91  
Fax. +33 (0)1 45 61 03 23  
presse@enriconavarra.com

G A L E R I E  
75 FAUBOURG  
Tel. +33 (0)1 44 51 75 75  
Fax +33 (0)1 49 24 91 57  
info@galerie75faubourg.com

75, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, France

## BEYOND BLACK & WHITE :

Qiu Anxiong, Qiu Shihua, Wang Guangyi, Yan Pei-Ming, Zhao Guanghui  
Du 22 octobre au 1<sup>er</sup> décembre 2020, Galerie 75 Faubourg

## QIU ANXIONG

### Expositions personnelles

#### 2018

- Mythological Creatures, Modern Art Base, Shanghai, China
- Of Mountains and Seas, Boers-Li Gallery, New York, USA

#### 2017

- Jiang Nan Cuo, MEM-Arts Bank
- The Mirage of Mountains and Seas, Fosun Foundation, Shanghai, China
- The New Classic of Mountains and Seas, Boers-Li Gallery, Beijing, China

#### 2016

- "Return", July Art Space, Shanghai, China

#### 2014

- E-Motion, Galerie Enrico Navarra, Paris, France
- Qiu Anxiong, Wooson Gallery, Daegu, Korea

#### 2013

- Qiu Anxiong - New Book of Mountains and Seas Part 2, Aken Museum of Modern Art, Copenhagen, Denmark

#### 2012

- Historical Landscape", Marabini Gallery, Bologna, Italy

#### 2011

- "Animated Narrative" Crow Collection of Asian Art Museum, Dallas, Texas, U.S.A
- "Zoo", OCAT Contemporary Art Museum, Shenzhen
- "Portrait - Cover and Clean", Marabini Gallery, Bologna, Italy

#### 2010

- "Zoo", Boers-Li Gallery, Beijing
- Qiu Anxiong: New Book of Mountains and Seas - Spencer Museum of Art, Lawrence, KS, U.S.A

#### 2009

- "Utopia", Arken Museum of Modern Art, Copenhagen, Denmark
- "Nostalgia", 4A Gallery, Sydney, Australia
- "About <New Book of Mountains and Seas>", Boers-Li Gallery, Beijing
- "Temptation of The Land", Barbara Gross Gallery, Munich, Germany

#### 2008

- "Nostalgia", Bund18 creative Centre, Shanghai

#### 2007

- "Staring into Amnesia" Universal Studio, Beijing
- Qiu Anxiong Exhibition, Museum of Contemporary Art Tokyo, Japan
- "Minguo Landscape", Grace Li Gallery, Zurich, Switzerland

#### 2006

- "Animation and Painting by Qiu Anxiong", Hanart TZ Gallery, Hong Kong
- Qiu Anxiong selected works, 37SECONDS PROGRAMME SEVENTEEN, Big Screen Liverpool, UK

#### 2005

- "Decoding Time-Shredding Narratives", mixed median exhibition, Bizart Art Center, Shanghai

#### 2002

- "Painting by Qiu Anxiong", Hanart TZ Gallery, Hong Kong



# BEYOND BLACK & WHITE

G A L E R I E  
ENRICO NAVARRA  
Tel. +33 (0)1 45 61 91 91  
Fax. +33 (0)1 45 61 03 23  
presse@enriconavarra.com

G A L E R I E  
75 FAUBOURG  
Tel. +33 (0)1 44 51 75 75  
Fax +33 (0)1 49 24 91 57  
info@galerie75faubourg.com

75, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, France

## BEYOND BLACK & WHITE :

Qiu Anxiong, Qiu Shihua, Wang Guangyi, Yan Pei-Ming, Zhao Guanghui

Du 22 octobre au 1<sup>er</sup> décembre 2020, Galerie 75 Faubourg



© Simon Schwyzer



**Sans titre, 1997**

Huile sur toile, 110 x 198 cm

## QIU SHIHUA

Né en 1940 à Zizhong, Province du Sichuan, Chine

Vit et travaille à Shenzhen, Chine

1962 - Diplômé de l'École des Beaux-Arts de Xi'an, spécialisation peinture à l'huile

Au premier abord, les toiles de l'artiste chinois Qiu Shihua font l'effet de parfaits monochromes blancs. En y regardant de plus près, on voit naître de la surface peinte de vastes paysages qui, selon l'angle d'observation, se déploient en révélant un luxe de détails ou au contraire se déroberent au regard.

Dans ces paysages, le blanc est maître. Tout se joue sur ses subtiles variations. Et l'image, cachée entre les nuances et les transparences, ressort au fur et à mesure que le regard se pose sur la toile. Utilisant la pratique occidentale de la peinture à l'huile, Qiu Shihua la met en œuvre dans une technique tout à fait orientale, basée sur la dilution de la matière absorbée par la toile de lin brut – à la manière de la réaction de l'encre avec le papier dans la tradition des paysages chinois.

Couche par couche, il révèle ainsi subtilement un paysage fait de nuances et de transparences dont l'apparition n'est pas immédiate au regard du spectateur. Incarnation parfaite des concepts taoïstes – religion que l'artiste pratique depuis plus de vingt ans – ces toiles invitent à un voyage du regard et de l'esprit dont la finalité importe moins que le chemin nécessaire pour y arriver.

Sous un geste créateur qui ne laisse presque pas de traces, la transparence de la matière fluide laisse la toile visible au point qu'elle

paraît vierge. Qiu Shihua concrétise alors le concept taoïste de « l'action par la non-action » – laisser le résultat se produire selon son propre chemin – ou plutôt son inverse : la non-action par l'action. A travers l'action créatrice, il obtient le résultat d'une peinture qui interroge par son apparente absence, il arrive à peindre le vide.

La peinture de Qiu Shihua demande au spectateur d'ajuster son regard et laisse la peinture se révéler avec le temps. Ces œuvres encouragent le public à voyager dans un monde métaphysique dominé par le calme, où regarder devient une expérience de prise de conscience de soi et des réalités ultimes. La tranquillité est la clé pour entrer dans le royaume pictural de Qiu, car son ambiguïté visuelle s'éclaircit progressivement à mesure que l'esprit se calme ; comme la méditation.



# BEYOND BLACK & WHITE

G A L E R I E  
ENRICO NAVARRA  
Tel. +33 (0)1 45 61 91 91  
Fax. +33 (0)1 45 61 03 23  
presse@enriconavarra.com

G A L E R I E  
75 FAUBOURG  
Tel. +33 (0)1 44 51 75 75  
Fax +33 (0)1 49 24 91 57  
info@galerie75faubourg.com

75, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, France

## BEYOND BLACK & WHITE :

Qiu Anxiong, Qiu Shihua, Wang Guangyi, Yan Pei-Ming, Zhao Guanghui  
Du 22 octobre au 1<sup>er</sup> décembre 2020, Galerie 75 Faubourg

## QIU SHIHUA

### Expositions personnelles

#### 2018

- Qiu Shihua. Impressions, Galerie Karsten Greve, Paris, France

#### 2017

- Qiu Shihua, Galerie Urs Meile, Beijing, Chine

#### 2015

- Qiu Shihua. Calme, Galerie Karsten Greve, Paris, France  
- Qiu Shihua. Aura of Nature, Galerie Karsten Greve, Cologne, Allemagne

#### 2013

- Qiu Shihua. New Works, Galerie Urs Meile, Lucerne, Suisse

#### 2012

- Qiu Shihua. Landscape, Light and Silence, Museum Pfalzgalerie, Kaiserslautern, Allemagne  
- Qiu Shihua, Galerie Urs Meile, Pékin, Chine  
- Qiu Shihua. White Field, Hamburger Bahnhof, Museum für Gegenwart, Berlin, Allemagne

#### 2010

- Qiu Shihua, Galerie Urs Meile, Pékin, Chine

#### 2009

- Qiu Shihua. New Works, Galerie Urs Meile, Lucerne, Suisse

#### 2008

- Qiu Shihua, Shanghai Gallery of Art, Shanghai, Chine

#### 2007

- Qiu Shihua, Galerie Luis Campaña, Cologne, Allemagne

#### 2006

- Qiu Shihua, Galerie 75 Faubourg, Paris

#### 2005

- Vision of Fields by Qiu Shihua, Hanart T Z Gallery, Hong Kong  
- Qiu Shihua, Galerie Urs Meile, Lucerne, Suisse  
- Qiu Shihua, Galerie Luis Campaña, Cologne, Allemagne  
- Insight: Paintings by Qiu Shihua, Chambers Fine Art, New York, USA

#### 2001

- Kunsthalle, New York, USA  
- Galleria OTSO, Finland

#### 2000

- Gallery Urs Meile, Lucerne, Switzerland  
- Galerie Rudolfinum, Prague, Czech Republic

#### 1997

- Hanart TZ Gallery, Hong Kong

#### 1995

- Hanart TZ Gallery, Hong Kong

#### 1991

- Hanart TZ Gallery, Hong Kong

#### 1990

- Alliance Française, Hong Kong



# BEYOND BLACK & WHITE

G A L E R I E  
ENRICO NAVARRA  
Tel. +33 (0)1 45 61 91 91  
Fax. +33 (0)1 45 61 03 23  
presse@enriconavarra.com

G A L E R I E  
75 FAUBOURG  
Tel. +33 (0)1 44 51 75 75  
Fax +33 (0)1 49 24 91 57  
info@galerie75faubourg.com

75, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, France

## BEYOND BLACK & WHITE :

Qiu Anxiong, Qiu Shihua, Wang Guangyi, Yan Pei-Ming, Zhao Guanghui

Du 22 octobre au 1<sup>er</sup> décembre 2020, Galerie 75 Faubourg



© Simon Schwyzer



*Eternal Halo N°9, 2003*

Huile sur toile, 150 x 120 cm

## WANG GUANGYI

Né en 1957 à Harbin, Chine

Vit et travaille à Beijing, Chine

1984: Diplômé de la Zhejiang Academy of Fine Arts, spécialisation Peinture à l'huile

Le peintre Wang Guangyi fait partie du mouvement de la « nouvelle vague », une explosion artistique sans précédent apparue en Chine dans le milieu des années 80. Il est connu pour ses œuvres de Political Pop Art, un mouvement inventé par le critique Li Xianting, détournant l'iconographie des affiches de propagande maoïste en les juxtaposant avec des symboles de la Révolution culturelle. Son travail offre une réflexion sur le pouvoir de l'image aujourd'hui en Chine, dans ses rapports avec la croyance, religieuse ou politique. Lorsque l'image rencontre la croyance apparaît un phénomène qui joue un rôle central dans le travail de Wang Guangyi : celui de l'icône ou de l'idole.

On différencie quatre périodes artistiques chez Wang Guangyi. Tout d'abord, un art inspiré par les vertus austères et spirituelles propres à une « civilisation glaciale » éloignée du pathos sentimental et décoratif. Puis la période « post-classique », où l'attention du peintre ne se porte plus sur un univers imaginaire mais sur l'histoire de la période occidentale - le peintre ne fait que remanier, corriger ou développer les codes complexes d'une longue tradition picturale. À partir de 1987 apparaît un intérêt nouveau pour des schémas géométriques venant se superposer aux images précédentes - moment culminant du mouvement moderniste inauguré par la

« nouvelle vague » de 1985. Enfin, les lendemains de la répression de la place de Tian'anmen (1989) voient se développer la période du Political Pop Art. Wang compose la série Grande Critique, dans laquelle il juxtapose de manière ironique l'imagerie révolutionnaire des années de maoïsme et les symboles publicitaires propagés par la réforme économique. L'artiste gagne une reconnaissance plus marquée à l'étranger.

A propos de sa série *Eternal Halo* (2003), l'artiste déclare: « Cette série représente l'idée d'un retour à l'état ou à la condition d'origine. Il ne s'agit pas d'un retour à la condition d'origine au sens habituel du terme. Une ombre s'est répandue dans le monde entier, et lorsque vous y faites face, cela devient une pression énorme et incontournable. Lorsque vous regardez le travail d'un artiste, vous voyez un aspect de son histoire personnelle; mais il représente aussi toute une génération. En même temps qu'un artiste critique la société, il agit aussi pour l'alerter, pour la réveiller. Cette prise de conscience peut être le point de départ de la renaissance d'une nation et d'un peuple. Je ne cherche pas à critiquer à travers mon travail, mon espoir est plutôt de créer des signifiants de mémoire culturelle pour les générations futures. »



# BEYOND BLACK & WHITE

G A L E R I E  
ENRICO NAVARRA  
Tel. +33 (0)1 45 61 91 91  
Fax. +33 (0)1 45 61 03 23  
presse@enriconavarra.com

G A L E R I E  
75 FAUBOURG  
Tel. +33 (0)1 44 51 75 75  
Fax +33 (0)1 49 24 91 57  
info@galerie75faubourg.com

75, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, France

## BEYOND BLACK & WHITE :

Qiu Anxiong, Qiu Shihua, Wang Guangyi, Yan Pei-Ming, Zhao Guanghui  
Du 22 octobre au 1<sup>er</sup> décembre 2020, Galerie 75 Faubourg

## WANG GUANGYI

### Expositions individuelles

#### 2015

- Image Correction - Wang Guangyi, MOCA Singapore@Loewen, Singapore
- Wang Guangyi - Great Criticism, Opera Gallery Dubai, UAE

#### 2012

- Thing-in-itself: Utopia, Pop and Personal Theology, Wang Guangyi
- Retrospective Exhibition, Today Art Museum, Beijing, China

#### 2011

- Wang Guangyi. The Interactive Mirror Image, Chongqing Contemporary Art Center, Chongqing, China

#### 2008

- Visual Politics, Solo Exhibition of Wang Guangyi, He Xiangning Art Museum, Guangdong, China
- Cold War Aesthetics, Wang Guangyi, Institute of Louise Blouin Foundation, London, England

#### 2007

- Wang Guangyi, Galerie Thaddaeus Ropac, Paris, France

#### 2006

- Wang Guangyi, Gallery Arario, Seoul, South Korea

#### 2004

- Art on the Beach, Sculptures, Galerie Enrico Navarra, Paris, France; - Hanart TZ Gallery, Hong Kong; ADAGP, Paris, France
- Wang Guangyi, Galerie Urs Meile, Lucerne, Switzerland

#### 2003

- Wang Guangyi, Galerie Enrico Navarra, Paris, France
- Hanart TZ Gallery, Hong Kong, China

#### 2001

- Wang Guangyi, Face of Faith, Soobin Art International, Singapore
- ShangART Gallery, Shanghai, China

#### 1997

- Wang Guangyi, Gallery Klaus Littmann, Basel, Switzerland

#### 1994

- Wang Guangyi, Hanart TZ Gallery, Hong Kong

#### 1993

- Galerie Bellefroid, Paris, France



# BEYOND BLACK & WHITE

G A L E R I E  
ENRICO NAVARRA  
Tel. +33 (0)1 45 61 91 91  
Fax. +33 (0)1 45 61 03 23  
presse@enriconavarra.com

G A L E R I E  
75 FAUBOURG  
Tel. +33 (0)1 44 51 75 75  
Fax +33 (0)1 49 24 91 57  
info@galerie75faubourg.com

75, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, France

## BEYOND BLACK & WHITE :

Qiu Anxiong, Qiu Shihua, Wang Guangyi, Yan Pei-Ming, Zhao Guanghui

Du 22 octobre au 1<sup>er</sup> décembre 2020, Galerie 75 Faubourg



© Simon Schwyzer



**Mao, 1992**

Huile sur toile, 100 x 82 cm

## YAN PEI-MING

Né en 1960 à Shanghai, Chine

Vit et travaille à Dijon, France

Le peintre franco-chinois Yan Pei-Ming est surtout connu pour ses immenses portraits, presque exclusivement monochromes, alliant la tradition occidentale du portrait aux références culturelles chinoises. Les plus connus représentent Mao Zedong, Bruce Lee et Barack Obama. Sa galerie de personnages comprend également son propre père, ainsi qu'une série d'autoportraits.

Son adolescence à Shanghai est déterminante dans la constitution de son œuvre picturale pour des raisons évidentes liées à l'histoire de son pays et, plus particulièrement, au régime politique dictatorial mené par Mao à cette époque. Dans sa jeunesse, Yan Pei-Ming commence par peindre des œuvres de propagande et des portraits de Mao pour le régime.

En 1980 à l'âge de 20 ans, Yan Pei-Ming arrive à Dijon où il intègre l'École Nationale Supérieure des Beaux-Arts. Il tente d'échapper aux références asiatiques dans ses œuvres. Pourtant, dès 1987, il procède à une mise en perspective des années passées en Chine et du profond dégoût qu'il éprouve envers son dirigeant. Il renoue avec les portraits de Mao, mais de manière distanciée, brossés en noir et blanc, plus rarement en rouge, sur grand format, avec de larges coups de pinceau expressifs, empruntés à de Kooning. « Je peins comme si je faisais la guerre », aime à dire l'artiste.

L'artiste décrit sa pratique de la peinture comme « une attaque, une détermination qui a un sens à la fois spirituel, moral mais aussi critique ». Pensionnaire à la Villa Médicis en 1993, il va alors concevoir une œuvre monumentale, s'inspirant d'un conte chinois, Les 108 Brigands, composé des portraits de son entourage à Rome et des visiteurs qu'il a reçus. C'est ainsi qu'il mêle avec talent l'histoire et l'actualité.

En 2003, sa participation remarquée à la Biennale de Venise le consacre sur la scène internationale. Six ans plus tard, le Louvre l'accueille pour une confrontation avec *La Joconde*, déclinée dans une suite de tableaux intitulée *Les Funérailles de Mona Lisa*.

Fin 2019, ses œuvres sont exposées simultanément au Musée d'Orsay et au Petit Palais, où ses toiles dialoguent avec une dizaine de tableaux de Courbet.



# BEYOND BLACK & WHITE

G A L E R I E  
ENRICO NAVARRA  
Tel. +33 (0)1 45 61 91 91  
Fax. +33 (0)1 45 61 03 23  
presse@enriconavarra.com

G A L E R I E  
75 FAUBOURG  
Tel. +33 (0)1 44 51 75 75  
Fax +33 (0)1 49 24 91 57  
info@galerie75faubourg.com

75, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, France

## BEYOND BLACK & WHITE :

Qiu Anxiong, Qiu Shihua, Wang Guangyi, Yan Pei-Ming, Zhao Guanghui  
Du 22 octobre au 1<sup>er</sup> décembre 2020, Galerie 75 Faubourg

## YAN PEI-MING

### Expositions personnelles (sélection)

#### 2019

- Yan Pei-Ming face à Courbet, Musée Courbet, Ornans, France
- Yan Pei-Ming : L'Homme qui pleure, Musée des Beaux-Arts de Dijon, France
- Yan Pei-Ming – Courbet, corps-à-corps, Petit Palais, Paris, France
- Un Enterrement à Shanghai, Musée d'Orsay, Paris, France
- L'ultimo Sorriso, Le dernier sourire, The Last Smile, Massimo De Carlo, Milan, Italy

#### 2018

- Dating, Galerie Thaddaeus Ropac, Paris, France

#### 2017

- A short history of Power and Death, Massimo de Carlo, London, United Kingdom

#### 2016

- Crucifixion, Belvedere Museum, Vienna, Austria
- Yan Pei-Ming: Roma, Villa Médicis, Académie de France à Rome, Italie
- Yan Pei-Ming: It takes a Lifetime to Become Young, Massimo de Carlo, Hong Kong, China
- Ruines du temps réel, Centre régional d'art contemporain Languedoc-Roussillon, Sète, France.

#### 2015

- Aggressive Beauty, Galerie Thaddaeus Ropac, Salzburg, Austria

#### 2014

- Dead and Alive, Beijing Center for the Arts, Beijing, China
- Night of Colours, Fondation Vincent Van Gogh, Arles, France
- Innocent, Massimo De Carlo, London, UK

#### 2013

- Help!, Galerie Thaddaeus Ropac, Paris

#### 2012

- Cartes blanches à Yan Pei-Ming / Pierre Buraglio, Galerie des Gobelins, Paris, France
- Painting the History, QMA Gallery, Doha, Qatar
- Black Paintings, David Zwirner Gallery, New York, USA

#### 2009

- Les Funérailles de Monna Lisa, Musée du Louvre, Paris, France
- Yes !, San Francisco Art Institute, San Francisco, USA
- Landscape of Childhood, UCCA, Beijing, China
- The Funerals of Monna Lisa, Abu Dhabi Art, Abu Dhabi, UAE

#### 2008

- Yan Pei-Ming with Yan Pei-Ming, GAMeC, Bergamo, Italy
- Life Souvenir, Des Moines Art Center, Des Moines, USA

#### 2007

- You Maintain a Sense of Balance in the Midst of Great Success, David Zwirner Gallery, New York, USA
- The Yan Pei-Ming Show, Galleria Massimo De Carlo, Milan, Italy
- Portraits d'artistes, Fondation Maeght, Saint-Paul-de-Vence, France

#### 2005

- Hommage à mon père, Dijon-Shanghai-Guangdong, Guangdong Museum of Art, Guangzhou ; Shanghai Art Museum, Shanghai, China
- Inside the Red Window-Confession, Galleria Massimo De Carlo, Milan, Italy
- La Chine à la Maison Descartes, Institut français des Pays-Bas

#### 2004

- Mise à mort, Galerie Rodolphe Janssen, Brussels, Belgium
- The Way of the Dragon, Galerie Anne de Villepoix, Paris, France
- Aéroport International, Parc de la Villette, Paris, France

#### 2001

- Chinese Vermilion - In Memory of Mao, Galerie Max Hetzler, Berlin, Germany
- Victimes, Galerie Art & Public, Geneva, Switzerland

#### 2000

- Tête de vertu, Studio Massimo De Carlo, Milan, Italy
- Oncle aveugle et homme invisible, FIAC, Galerie Rodolphe Janssen, Brussel, Belgium

#### 1999

- Le Retable, éloge des métissages, Panthéon, Paris, France

#### 1997

- La Prisonnière..., Musée des beaux-arts, Rennes, France
- Paysage international, lieu du crime, Galerie Rodolphe Janssen, Brussels, Belgium

#### 1996

- Faces from Soweto - 21 Portraits of Children, Mémorial Hector Pietersen, Soweto, South Africa

#### 1995

- Au bord de l'eau, 108 brigands, FRAC, Nantes, France
- Le Peintre et ses commanditaires, Galerie Rodolphe Janssen, Brussels, Belgium

#### 1993

- Yan Pei-Ming, Galerie Rodolphe Janssen, Brussels, Belgium

#### 1991

- Face à Face, Galerie Anne de Villepoix, Paris, France



# BEYOND BLACK & WHITE

G A L E R I E  
ENRICO NAVARRA  
Tel. +33 (0)1 45 61 91 91  
Fax. +33 (0)1 45 61 03 23  
presse@enriconavarra.com

G A L E R I E  
75 FAUBOURG  
Tel. +33 (0)1 44 51 75 75  
Fax +33 (0)1 49 24 91 57  
info@galerie75faubourg.com

75, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, France

## BEYOND BLACK & WHITE :

Qiu Anxiong, Qiu Shihua, Wang Guangyi, Yan Pei-Ming, Zhao Guanghui

Du 22 octobre au 1<sup>er</sup> décembre 2020, Galerie 75 Faubourg



© Simon Schwyzer



**Computer Fossil, 2007**

Fibre de polyrésine, Dimensions variables

## ZHAO GUANGHUI

Né en 1972 à Xishuangbanna, Yunnan, Chine

Vit et travaille à Kunming et Beijing, Chine

Le travail de Zhao Guanghui offre une réflexion sur l'utilisation et donc la perturbation de la nature par l'humain. Ses installations dépeignent des hybrides tels que des poissons transformés en voitures. Le thème de l'évolution est omniprésent dans l'œuvre de Zhao, commentant le développement de la science et de la technologie et les effets qu'elles ont sur l'humanité.

Selon Zhao, depuis que la machine a pris la place de l'animal domestique, elle en a aussi pris les traits physiques renvoyés par l'imaginaire humain. Depuis l'avènement de l'ère industrielle et la maîtrise de nouvelles sources d'énergie, le développement technique a tout accéléré, sans qu'aucun retour en arrière ne soit possible.

Pour la nouvelle génération de plus en plus urbaine, qui ne connaît le monde sauvage qu'au travers des animaux domestiques, les questions sur le monde animal sont résolues par les programmes télévisés et les dessins animés Digimon. Pour cette génération, Zhao crée des véhicules qui ne semblent pas incohérents, ils apparaissent comme des produits légitimes en attente de production.

Si sa vision se tourne vers une étape futuriste de la machine, son mode de pensée l'amène néanmoins à s'intéresser au passé.

Dès 2005, il crée la série intitulée *Excavated Future* présentant des ossements semblables à des fragments fossiles enfouis dans le sable, incluant être des morceaux de voiture, d'ordinateurs. Avec cette

série, il nous ramène à un âge qui pourrait sembler préhistorique, où l'homme déterrerait des os fossilisés de machines, dinosaures des temps modernes.

Notre lecture du monde vivant, influencé par l'idée du progrès scientifique, nous fait ressentir les créatures-machines de Zhao Guanghui comme un amusant symbole et une caricature adéquate de notre imaginaire collectif.